

DOLNÉ RAKÚSKO  
Prekvapivo svieže



# SVIEŽE cestovanie

Mapa Dolného Rakúska s tipmi na cestovanie

[WWW.DOLNE-RAKUSKO.INFO](http://WWW.DOLNE-RAKUSKO.INFO)





Wachau, © Robert Henßl

# SRDEČNE vás vítame!

„V tejto mape vám chceme priblížiť tie najkrajšie miesta v Dolnom Rakúsku. Sami uvidíte, že najväčšia spolková krajina Rakúska je krajinou plnou rozmanitostí: s ponukou najrozličnejších typov krajín pre osviežujúce zážitky v prírode, veľkolepého kultúrneho dedičstva, vína svetovej kvality, ako aj regionálnych špecialít. A tak mi neostáva povedať nič iné ako: Prajem vám, aby ste v Dolnom Rakúsku prežili krásne dni a nezabudnuteľné chvíle“

**JOHANNA MIKL-LEITNER**  
*Predsedníčka krajinskej vlády*



© NLK/Filzwiesen



„Načerpajte inšpiráciu pre svoj ďalší výlet alebo dovolenku v Dolnom Rakúsku. Čakajú na vás zaujímavé výletné ciele, rozmanité cyklotrasy a trasy pre horské bicykle, ako aj množstvo turistických trás. Na tejto mape sme pre vás pripravili množstvo tipov na dokonalý pobyt v Dolnom Rakúsku. Prajeme vám veľa zábavy pri objavovaní!“

**JOCHEN DANNINGER**  
*Minister krajinskej vlády pre hospodárstvo, cestovný ruch a šport*

© Philipp Monhart

# DOLNÉ RAKÚSKO v číslach



**29 500** rokov je vek Willendorfskej venuše, najslávnejšej sošky na svete.

**70** hradov, zámkov a zrúcanín je otvorených pre návštěvníkov.

**15** opátstiev a kláštorov ako je napr. opátstvo Melk, po stáročia formovali krajinu a kultúru.



**1 700**

sedadiel a 300 miest na trávnikoch má **amfiteáter Wolkenturm** v obci Grafenegg, kde sa koná podujatie **Grafenegg Festival**, ktorý prináša najvyššiu hudobnú kvalitu.



**7 200**

striebrosivých zinkových šindľov bolo spracovaných na fasádu novej galérie **Landesgalerie Niederösterreich** v meste Krems.

**2**

národné parky  
Dunajské luhy a Thayatal.

**1**

Biosférický park  
Viedenský les.

**20**

prírodných rezervácií  
vo všetkých regiónoch.

**93**

Výstavných záhrad „príroda-v-záhrade“  
od historických zámockých  
a kláštorových záhrad až  
po rozsiahle anglické záhrady.



**9** horských zážitkových  
centier na letné  
a zimné športy.

**21**

centier zdravia  
a kúpeľných miest  
s prírodnými liečebnými  
náleziskami sŕry či  
plynnej kyseliny uhličitej.



**10**

top cyklotrás  
s dĺžkou

**1 400 km**

**50**

top výletných cieľov  
s viac ako 30 000  
návštěvníkmi ročne.



Viac o tejto téme:  
[www.dolne-rakusko.info](http://www.dolne-rakusko.info)

# DOLNÉ RAKÚSKO v skratke

Hlavné mesto: St. Pölten ①

**286 km**

toku Dunaja preteká cez Dolné Rakúsko.  
Tento tok je najdlhšou riekom krajiny. ②

**2 076 m**

meria vrchol Schneeberg a tak je najvyšším bodom v krajine. ③

**3** PAMIATKY ZAPÍSANÉ V ZOZNAME SVETOVÉHO DEDIČSTVA UNESCO

región Wachau ④, Semmerinská železnica ⑤,  
divočina Dürrenstein / Svetové dedičstvo Staré bukové lesy ⑥



## Kultúrne bohatstvo

Takto hodnotia pôžitkári dolnorakúske hostince a reštaurácie:

96 reštaurácií ocenených

**158** čapicami  
Gault Millau

**163** hviezdičiek  
A la Carte

**316** vidličiek  
Falstaff

**220**

Prevádzok s označením Wirtshauskultur s regionálnym a sezónnym jedálenským lístkom je stredobodom kulinárskej kultúry a sú označené zelenou tabuľou.



**28 000 ha**

vinohradníckej plochy

**8 269**

vinárskych prevádzok  
oblastí

**8**

vinohradníckych  
oblastí



Veltlínske zelené

je najdôležitejšou odrodou, avšak pestuje sa tu aj Rizlink rýnsky, Zierfandler, Rotgipfler, Veltlínske červené, Zweigelt, Frankovka modrá, Svätovavrinecké či Pinot Noir.



**1 000**

vínnych uličiek tvorí unikátné vinárske dedičstvo, aké nájdete takmer výlučne v Dolnom Rakúsku.

Kulinárska klenotnica

**7 000 & 1 600**

ton marhúľ

ton maku



sa zozbiera ročne. Dolné Rakúsko má celkovo **26** pôžitkárskej regiónov.

# Waldviertel

Drsná krása, nedotknutá príroda, tichá krajina plná života – to je najlepšia charakteristika regiónu Waldviertel. Región medzi Dunajom a Českou republikou na severu si zachoval svoju pôvodnosť. V tichom prostredí pôsobivej krajiny sú hlboko zakotvené rieky a potoky. Tunajšiu prírodu charakterizujú široké lesy, bizarne vyzerajúce skalné útvary a tajomné močiare a stepi. Je to oblasť, ktorá svojou povahou pozýva k pešej turistike, bicyklovaniu, horskej cyklistike a oddychu. Navyše, podnebie s príjemne teplými dňami a chladnými nocami



prospevia telu i mysli. Preto niet divu, že sa región Waldviertel rozvinul na prvotriednu ozdravnú destináciu. Pri objavovaní regiónu natrafíte aj na staré, mohutné hradné komplexy, malebné mestečká a kuchyňu, ktorá je známa waldviertelskými špecialitami – ako sú makové rezance či pečený kapor.

**Viac o tejto téme:**  
[www.waldviertel.at/cs](http://www.waldviertel.at/cs)



DER STAUSEE OTTENSTEIN IST EIN FREIZEITPARADIES.

## 5 tipov Z PRVEJ RUKY

### ① Nefalšovaná príroda

Región Waldviertel patrí vďaka svojej nedotknutej prírode a miernemu podnebию k najzdravším regiónom v Rakúsku. Výnimočne čerstvý vzduch, čistú vodu a dnes už tak vzácné ticho si môžete vychutnať napríklad v národnom parku Thayatal či v prírodných rezerváciach Heidenreichsteiner Moor a Hochmoor Schrems. Na výlet sa oplatí vybrať aj do prírodných rezervácií Dobersberg, Nordwald, Geras alebo Kamptal-Schönberg.

### ④ Miesto, kde je remeslo doma



© Waldviertel Tourismus/  
Robert Herbst

V regióne Waldviertel majú tradičné remeslá a manufaktúry veľkú tradíciu. Zhotovujú sa tu okrem iného úžitkové predmety a umelecké diela najvyššej kvality vyrobené z dreva, kameňa, textilu a skla.

### ② Chuť regiónu Waldviertel

V regióne Waldviertel má pôžitok mimo-riadny význam. Tými najväčšími hviezdami v najlepších kuchyniach regiónu sú mak, zemiaky, kapor, syr a domáci chlieb. Rovnako ako jemné liehoviny, víno z oblasti Kamptal alebo známe pivá z miest Schrems a Zwettl.



© Waldviertel Tourismus/  
Studio Kerschbaum

### ③ Krajina maku

Mak, ktorý počas kvitnutia v júli ponorí Waldviertel do nádhernej červenej, je na severe všadeprítomný. Ako olej alebo v koláčoch, knedliach a taštičkách sa ocitá hlavne v regionálnej kuchyni.



© Christian Maijen

# Weinviertel

V regióne severne od Viedne tikajú hodiny trochu inak. Dôvodom je, že sa tu spája pôžitok a pokoj. A cíteť to hned', pretože v mierne zvlnenej krajine regiónu Weinviertel je všetko o čosi uvoľnenejšie. Názov regiónu nie je náhodný, tejto oblasti totiž dominuje víno. Viac ako 1 600 vinárov vykonáva svoju prácu v tejto najväčšej vinohradníckej oblasti v Rakúsku. Niet sa teda čo čudovať, že človek tu narazí na víno v sade. Napríklad v útulnej vieche (vinársni s regionálnym studeným občerstvením), pri cyklistike alebo turistike po viniciach, na



tradičných vinárskych festivaloch a samozrejme, v niektornej z viac ako 1 000 vínnych uličiek. Vďaka svojim typickým lisovniám sú symbolom regiónu Weinviertel a predstavujú skutočnú zvláštnosť.

**Viac o tejto téme:**  
[www.weinviertel.at/sk](http://www.weinviertel.at/sk)



PRE REGIÓN WEINVIERTEL SÚ TYPICKÉ VÍNNE ULIČKY A LISOVNE.

## 5 tipov Z PRVEJ RUKY

### ① Víno, kam oko dovidí

Napriek rozmanitosti je a zostáva hlavným protagonistom regiónu Weinviertel Veltlínske zelené. V tunajších podmienkach je známe aj ako Weinviertel DAC a Weinviertel DAC Reserve.

### ② Cez kopce na bicykli

© Weinviertel Tourismus/Robert Herbst



© Weinviertel Tourismus/Robert Herbst

### ④ Tajomstvá vínnych uličiek

Prehliadka vínnych uličiek so sprievodom ponúka prehľad o starom vinárskom dedičstve. Bývalé výrobné a skladovacie miesta sa dnes krásne udržiavajú a sú dejiskom družných vinárskych slávností.

### ③ Potešenie pre chut'ové poháriky pod holým nebom

Weinviertel je považovaný za obilného a zeleninového zásobáreň krajiny. Lásku, ktorá je v produktoch, môžete cítiť v ich chuti. Predovšetkým, keď svojich hostí rozmaznávajú kuchári a vinári počas podujatia „Slávnostné stolovanie v regióne Weinviertel“. A to na mieste, kde chutí najlepšie: priamo v prírode.

### ⑤ Región Weinviertel kedysi

Láka vás cestovanie v čase? Výlet do múzenej dedinky Museumsdorf Niedersulz, najväčšieho skanzenu v Dolnom Rakúsku, vám ukáže, ako vyzeral každodenný dedinský život v regióne Weinviertel pred 200 rokmi.

# Mostviertel



Región Mostviertel, ktorý leží medzi Dunajom a alpským oblúkom, je plný kontrastov a pôsobivý z rôznych hľadísk. Viac ako 300 000 hrušiek lemuje na severe jemne hornatú, úrodnú krajinu muštovej cesty. Navštíviť krajinu hrušiek stojí za to najmä v čase kvitnutia v apríli, keď si tu môžete skvelé zajazdiť na bicykli, poprechádzať sa, užívať si a nerušene oddychovať.

Na juhu je prostredie o čosi dobrodružnejšie, alpské a hornaté, krajinu sa vyznačuje pôsobivými

horami, roklinami a hučiacimi tokmi. Región okolo vrchov Ötscher, Hochkar a Dürrenstein je vďaka svojim horským lúkam vyhľadávaný najmä turistami, v zime zase rodinné lyžiariske strediská a malebné bežkárske centrá prilákajú rok čo rok mnohých milovníkov zimných športov.

**Viac o tejto téme:**  
[www.mostviertel.at](http://www.mostviertel.at)



MOSTVIERTELSKÁ PRÍRODA PONÚKA VŠETKO.

## 5 tipov Z PRVEJ RUKY

### ① Po stopách divočiny

Divočina Dürrenstein s najväčším pralesom v strednej Európe je zapísaná na Zozname svetového prírodného dedičstva UNESCO. Na prieskumnú cestu po tejto chránenej oblasti sa môžete vydať z takzvaného „Domu divočiny“ (Haus der Wildnis) v obci Lunz am See.



St. Pölten © Romeo Felsenreich

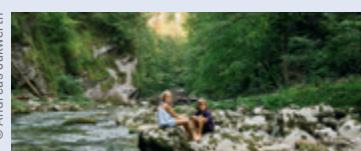
### ② Kulinárské podujatie „Mostviertelské polné pokusy“

Také rozmanité ako je samotná krajina sú aj poklady zeme regiónu Mostviertel. Od jedinečného hruškového muštu cez vynikajúce drienkové špeciality z údolia Pielachtal až po ušľachtilé Traisental ské víno – tamojšie kulinárské špeciality najlepšie spoznáte na kulinárskom podujatí nazývanom Mostviertelské polné pokusy.

### ④ Výlet za kultúrou do mesta

St. Pölten nesmiate vynechať. Hlavné mesto spolkovej krajiny je dôležitým hospodárskym, vedeckým a kultúrnym centrom, v ktorom harmonicky koexistuje barok, secesia a moderna. Krajinské divadlo, koncertná sieň a Dolnorakúske múzeum sú len niektoré zo zaujímavých cielov.

### ③ Neskrotená príroda



Milovníci prírody a horskí dobrodruhovia sú v prírodnnej rezervácii Ötscher-Tormäuer fascinovaní pôsobivou súhrou bizarne sformovaných skalných útvarov, hlbkých roklín, vodopádov a nádherných vyhliadkových miest. Z množstva turistických chodníkov môžete vďaka Mariarelskej železnici nakombinovať vzrušujúce okružné túry.



© schwarzenkoenig.at

# Dunaj Dolné Rakúsko

Dunaj sa touto krajinou vinie v celkovej dĺžke 286 km a práve tieto oblasti predstavujú prírodné najkrajšie, kultúrne rozmanitejšie a kulinársky najbohatšie kilometre tejto veľkej rieky. Na svojich brehoch región odhaluje rímske stavby, povesťami opradené hrady, slávne opátstva a pôsobivé zámky v celej ich sláve. Príroda sa tiež prezentuje v pôsobivej rozmanitosti – ako pôvodná divočina v národnom parku Dunajské luhy alebo ako nezameniteľná a jedinečná kultúrna krajina, ako je tomu



v regióne Wachau zapísanom v zozname svetového dedičstva UNESCO. O šťastné okamihy sa starajú vína svetovej triedy a vysoká hustota vynikajúcich reštaurácií, pohostinstiev a vinární. Mimočodom, najlepší dojem z prednosti regiónu získate, keď ho budete skúmať z paluby lode.

**Viac o tejto téme:**  
[www.donau.com/sk/dunaj-dolne-rakusko/](http://www.donau.com/sk/dunaj-dolne-rakusko/)



© Andreas Höfer

DUNAJ JE ŽIVOTODARNOU TEPOU DOLNÉHO RAKÚSKA.

## 5 tipov Z PRVEJ RUKY

### ① Marhule, marhule, a ešte raz marhule



© Stefan Fürnbauer

Pre mnohých je Wachau najkrajším úsekom toku Dunaja. Spoznávanie regiónu svetového kultúrneho dedičstva si najlepie vychutnáte putovaním po turistickej trase Welterbesteig Wachau, ktorá je jednou z najpríjemnejších turistických trás v Rakúsku. K najväčším atrakciám regiónu patria slnkom zaliaťe terasovité vinice či wachauské marhule, vďaka ktorým sa návštěva regiónu v období kvitnutia a zberu stáva hotovým kulinárskym zážitkom.



Schloss Hof, © Michael Liebert

### ② Urodzenosť zaväzuje

Zámok Hof, zámok Orth, zámok Eckartsau a zámok Niederweiden sú rovnako okúzľujúce, ako aj imponantné nádherné zámky Moravského poľa, ktoré sa určite oplatí navštíviť.

### ③ Zelená je nádej

Tulln an der Donau je hlavným záhradným mestom v Rakúsku. Okrem mnohých veľkých záhradných centier je mimo ľudne zaujímavá záhrada GARTEN TULLN, prvá ekologická záhradná výstava v Európe.

### ④ Čistá kultúra



Landesgalerie, © florianeschulte.com

Umelecká mīľa mesta Krems sa tiahne kultúrnym a univerzitným mestom Krems ako kultúrny spájajúci článok. Výstavná sieň Kunsthalle Krems, Múzeum karikatúr Krems a pôsobivá Dolnorakúska krajinská galéria v centre mesta ponúkajú počas celého roka výstavy na špičkovej úrovni.

### ⑤ Bicyklovanie za pôžitkom a zážitkami

Región môžete navyše preskúmať aj na Dunajskej cyklotrase. Cyklotrasa je výimočná aj vďaka nespočetnému množstvu miest na občerstvenie, odpočinok a zábavu – niet divu, že je jednou z najobľúbenejších cyklotrás v Európe.

# Viedenský les



Okolo Viedne sa rozprestiera pravá prírodná idyla tvorená lesmi, vodou a vínom: Viedenský les.

Región biosférického parku UNESCO je rajom voľnočasových aktivít pre pôžitkárskych milovníkov cyklistiky, horskej cyklistiky aj turistov. V tomto kúte krajinu však môžete dopriať svojej duši odpôčinok aj iným spôsobom. Okrem veľkolepej prírody ponúka množstvo lákadiel aj kultúra, voda a víno. Tradičné kúpele, pôsobivé výletné ciele a kultúrne pamiatky, ako aj široká ponuka od tradičného po moderné vás pozývajú zažiť tento región na vlastnej koži. Veľmi osobitne

sa vo Viedenskom lese prezentuje aj víno: Okolo mesta Klosterneuburg a v oblasti Thermenregion sa darí vynikajúcim autochtoným bielym a červeným vínam a nájdete tu aj mnohé tradičné viese! Naozaj pôžitkársky zážitok, predovšetkým počas víennej jari, keď sem lákajú početné podujatia, alebo počas víennej jesene, keď tu pri podujatí „Pôžitkárska mňáa“ vznikne „najdlhší šenk na svete“.

**Viac o tejto téme:**  
[www.wienerwald.info](http://www.wienerwald.info)



OSVIEŽUJÚCO ODLIŠNÝ: VÝHĽAD VO VIEDENSKOM LESE.

## 5 tipov Z PRVEJ RUKY

### ① Les Viedenčanov

Od roku 2005 je Viedenský les so svojimi 105 000 hektármí biosférickou rezerváciou UNESCO a súčasne rekreačnou oblasťou pre hostí, ktorí tu nachádzajú najmä raj pre cykloturistiku, horskú cyklistiku a turistiku.

### ② Kúpanie v kúpeľnom meste Baden

Baden pri Viedni je nielen kúpeľným mestom s tradíciou a osobitným šarmom, ale aj mestom umenia: Vďaka podujatiu „Festival La Gacilly Baden Photo“ sa tu koná najväčší európsky festival fotografie na otvorenom priestranstve.



### ③ Marcipán, ktorý rastie na stromoch

Poznáte jarabiu brekyňovú? Toto červeno-hnedé ovocie má výraznú marcipánovú arómę. Rastie na vysokých stromoch a spracuváva sa na pálenky, likéry a džemy. Pravý slow food produkt!

### ④ Naozaj dobré víno

Autochtónne vinárske odrody Rotgipfler a Zierfandler sú len dva z dôvodov, prečo miestni obyvatelia a hostia chodia do vies. Nesmieme popri nich totiž zabúdať na lahodné občerstvenie.



© Hauke Dressler

### ⑤ Príbehy z Viedenského lesa

Región má veľké kultúrne a imperiálne dedičstvo. Návšteva opátstva Heiligenkreuz, opátstva Klosterneuburg alebo zámockého parku Laxenburg to jasne dokazuje. Ponorte sa do bohatej kultúrnej ponuky. Nájdete tu všetko, od opery až po moderné umenie.



Schlosspark Laxenburg  
© John Ch. Petschinger

# Viedenské Alpy



Či letné osvieženie alebo zimná dovolenka, Viedenské Alpy vzdialené od Viedne len hodinu jazdy autom, majú ako dovolenkový región stáročnú tradíciu a pri príjazde z Viedne sú dostupné jednoducho a rýchlo. Po výstavbe Semmerinskej železnice, ktorá mimochodom patrí k svetovému kultúrnemu dedičstvu UNESCO, sa horská scenéria okolo obce Semmering, pohoria Rax a vrchu Schneeberg stala oblúbenou dovolenkou destináciou. Na východe sa z roviny pred mestom Wiener Neustadt zdvíhajú jemné kopce oblasti Bucklige Welt.



VIEDENSKÉ ALPY VŽDY STOJA ZA DOVOLENKU.

## 5 tipov Z PRVEJ RUKY

### ① Vychutnajte si panorámu

Turistika okolo Semmerinskej železnice zapísanej v zozname svetového kultúrneho dedičstva UNESCO a po „Trase po Viedenskom alpskom oblúku“ ponúka povznášajúce výhľady a hlboké doliny.



### ② Objavte mesto

Wiener Neustadt je považovaný za hlavné mesto Viedenských Álp. Siluetu mesta viditeľnú už z diaľky tvorí neskororománsky dóm, vojenská akadémia vybudovaná za čias Márie Terézie, ako aj vodná veža ako symbol.



© Wiener Alpen/Franz Zwicky

### ③ Ide sa na kopec – a to celkom bez námahy

Hory sú nielen blízko, ale aj ľahko dostupné. Napríklad lanovkou Schneeburgbahn na najvyššie položenú staniciu v Rakúsku vo výške približne 1 800 m, historickou lanovkou Rax-Seilbahn alebo mýtnou cestou v prírodnnej rezervácii Hohe Wand.

### ④ Objaviteľská výprava pre chut'ové poháriky

Tento región je známy vysokou hustotou pohostinstiev s regionálnymi špecialitami priamo od výrobcu. Tie sú označené zelenou tabuľou s nápisom Wirtshauskultur.



### ⑤ Príjemné šliapanie

Cyklistické trasy vo Viedenských Álpach sú určené pre skutočných znalcov. Chuť spoznávať región vám dodá najmä cyklotrasa EuroVelo 9 vedúca z mesta Wiener Neustadt do regiónu Wechselland. Na trasách Wexl Trails nedaleko obce St. Corona môžu malí cyklisti trénovať v mini bikeparku. Veľkí návštěvníci schádzajú v zákrutách po trasách typu flowtrail alebo spoznávajú vysokohorské pastviny v pohorí Wechsel.

© SooGutSchmeckt/Komfeld

**Informácie o Dolnom Rakúsku  
a objednávky prospektov**

Tel +43 (0) 2742 / 9000-9000  
[info@noe.co.at](mailto:info@noe.co.at)



[www.dolne-rakusko.info](http://www.dolne-rakusko.info)



[magazin.niederoesterreich.at](http://magazin.niederoesterreich.at)



[veranstaltungen.niederoesterreich.at](http://veranstaltungen.niederoesterreich.at)



Aplikácia Dolné Rakúsko na stiahnutie  
vo vašom obchode s aplikáciami

**Sledujte nás na:**



[www.fb.com/DolneRakusko](http://www.fb.com/DolneRakusko)



[www.twitter.com/noe\\_tourismus](http://www.twitter.com/noe_tourismus)



[www.instagram.com/visitniederoesterreich](http://www.instagram.com/visitniederoesterreich)



**Impressum** Tiráz vydanie: 2021.

Vlastník médiá a vydavateľ: Niederösterreich-Werbung GmbH, 3100 St. Pölten, Niederösterreich-Ring 2, Haus C. Spoločnosť Niederösterreich-Werbung GmbH je výhradným vlastníkom médiá a nie je sprostredkovateľom ani organizátorom zájazdov. Spoločnosť Niederösterreich-Werbung nepreberá žiadnu zodpovednosť v súvislosti s uvedenými programami, túto nesú jednotliví poskytovatelia. Napriek starostlivému spracovaniu bez záruk, zmeny vyhradnené. Štatistické údaje sú bez záruk. Stav: Január 2021.

Z dôvodu lepšej čitateľnosti v našich textoch neuvádzame oba rody. Nevyjadrujeme tým diskrimináciu na základe pohlavia, naším obsahom chceme osloviť rovnako ženy, ako aj mužov. Ďakujeme za pochopenie.

Úprava: Niederösterreich-Werbung. Ilustrácie: WeMake GmbH, Wien. Kartografia: ARGE Kartographie, Ochsenburg. Translation: ASAP-translation.com, Nitra/Mgr. Michaela Stachová.

